



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet RISO Meat,Poultry & Fish Bulk Packs		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-176032/01/A		Date 2016-06-09
Client Reference No. - N° de référence du client 21201-176032		Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier MCT-5-38109 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5133		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-02-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-30		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.		Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 851-6948 ()		FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
21201-176032
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21201-176032

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct015
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation Amendment No. 006

Title: Meat, Poultry & Fish Bulk Packs

This solicitation is hereby amended to:

- (1) Reference: **Annexe «D» - Schedule of Tender Closing Dates and Page 1 of one revised Tender Closing Date**

DELETE: the current Annex D and the Page 1 of the revised Tender Closing Date for August; and

INSERT: the Annex D revised June 9, 2016 with the new Page 1 for the revised tender closing date for the month of August 2016.

- (1) Reference: **Annex “B” – List of Products**

Item No. 29 Miscellaneous Items is revised as follows:

Miscellaneous items not listed herein at cost price plus a _____% markup to a maximum of **10%.**

If your bid has already been forwarded and you wish to revise same, this revision should be sent either in a sealed envelope and mailed to the above address or **by facsimile (506) 851-6759** and reach the undersigned before the appropriate closing date. The solicitation number and the closing date are to be shown on the outside of the sealed envelope or on the facsimile transmission.

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Charlotte Drisdelle
Supply Officer / Agente d'approvisionnement
Phone / Téléphone - (506) 851-6948
Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759
Email/courriel : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Public Services and Procurement Canada /
Services publics et Approvisionnement Canada
1045 Main Street / 1045, rue Main
Lobby C, 3rd Floor / Foyer C, 3ième étage
Moncton, NB / Moncton (N.-B.) E1C 1H1

ANNEX “D” - Schedule of Tender Closing Dates – Revised June 9 2016

PWGSC Buyer and ID: Charlotte Drisdelle (MCT015)

Client Reference no. 21201-17 6032

Subject: Meat, Poultry & Fish - Bulk Packages

For the following consignee: Correctional Service Canada (CSC) - to the Institutions located in
Renous & Dorchester New Brunswick and Springhill Nova Scotia
Please Refer to the Solicitation Document for the Delivery
Addresses

Schedule of Tender Closing Dates

Period Identification N°	Four (4) Periods of Three (3) Months Each	Closing Date
21201-176032/ 01/ A	06 April 2016 - 30 June 2016	04 April 2016
21201-176032/ 01/ A	1st July 2016 to 30 September 2016	01 June 2016
21201-176032/ 01/ A	1st October 2016 to 31 December 2016	09 August 2016
21201-176032/ 01/ A	1st January 2017 to 31 March 2017	30 November 2016

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office
1045 Main Street
1st Floor, Lobby C
Unit 108
Moncton, NB E1C 1H1

Title - Sujet RISO Meat Poultry & Fish Bulk	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-176032/03/A	Date 2016-06-08
Client Reference No. - N° de référence du client 21201-176032	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG
File No. - N° de dossier MCT-5-38109 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-09	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Delivery Required - Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.	Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506)851-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (506)851-6759
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CSC Institutions located in Renous and Dorchester New Brunswick and in Springhill Nova Scotia Canada	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date